



大会

第六十一届会议

正式记录

Distr.: General  
11 May 2007  
Chinese  
Original: English

第五委员会

第 42 次会议简要记录

2007 年 3 月 21 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 马迈多夫（副主席） ..... （阿塞拜疆）  
行政和预算问题咨询委员会主席： 萨哈先生

目录

- 议程项目 144： 联合国中东维持和平部队经费的筹措 (续)
- (b) 联合国驻黎巴嫩临时部队 (续)
- 议程项目 151： 联合国东帝汶综合特派团经费的筹措 (续)
- 议程项目 124： 联合检查组 (续)
- 议程项目 133： 联合国布隆迪行动经费的筹措 (续)

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



因主席优素菲先生(阿尔及利亚)缺席,副主席迈多夫先生(阿塞拜疆)代行主席职务。

上午 10 时 10 分宣布开会

**议程项目 144: 联合国中东维持和平部队经费的筹措**  
(续)

(b) **联合国驻黎巴嫩临时部队**(续) (A/61/766  
和 A/61/803)

1. **Sach 先生**(主计长)介绍秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)2006年7月1日至2007年6月30日期间经费筹措问题的报告(A/61/766)。他说,大会第60/278号决议批款97 579 600美元给联黎部队特别账户,充作2006年7月1日至2007年6月30日期间的经费。安全理事会第1701(2006)号决议批准将联黎部队的兵力最多增至15 000人。安全理事会同一决议将联黎部队的任期延长到2007年8月31日,决定该部队除了根据第425和第426(1978)号决议执行任务外,部队还将监测停止敌对行动,支持部署黎巴嫩武装部队,支持黎巴嫩政府保障其边境和入境点的安全。

2. 大会第61/250号决议授权秘书长承付联黎部队总额不超过257 340 400美元的费用,用于扩充联黎部队。该数额包括行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)先前已经核准的5 000万美元,但不包括已经批准用作2006年7月1日至2007年6月30日期间的97 579 600美元。大会还授权秘书长为维持和平行动支助账户承付总额不超过2 486 900美元的款项,作为在总部支助该部队的经费。

3. 2006年7月1日至2007年6月30日期间的预算为5.228亿美元,其中包括大会先前在第61/250号决议中核准的2.598亿美元和第60/278号决议中批款的9 350万美元,充作联黎部队2007年6月30日之前维持和扩编的经费。拟议概算提供了部署14 790名军事特遣队人员、406名国际工作人员和696名本国工作人员的费用。

4. 秘书长的报告(A/61/766)第87段列出了要求大会采取的行动,其中要求为联黎部队追加批款427 660 500美元。这笔数额包括联黎部队的维持费、给维持和平行动支助账户的经费,其中包括大会先前为本财政年度授权批准的款项。还请大会为2006年7月1日至2007年6月30日期间核定相关摊款170 320 100美元,相当于维持和平行动支助账户经费增加部分,同时考虑到已分摊的数额。

5. **Saha 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍了咨询委员会的相关报告(A/61/803)。他说,咨询委员会承认联黎部队任务扩大,业务活动增加要求特派团加强实质和支助部门。考虑到提交和审议订正预算的时机,在2007年6月30日终了的预算期间内联黎部队2006/07年度拟议工作人员不一定能够到位,相关业务费用也不能全部利用。咨询委员会建议把拟议预算削减5%;因此,联黎部队所需预算估计数应从5.228亿美元减少为4.966亿美元。如果证明资金不足,就准备在执行情况报告中报告其他所需经费。

6. 咨询委员会不反对联黎部队的拟议人员配置结构,但需视报告的意见和建议而定。咨询委员会准备在审议2007/08年度预算过程中,参阅有可能提供的其他资料 and 情况说明之后再重新讨论此事。

7. 针对拟议人员配置,包括联黎部队区域监督办公室和行为纪律小组的人员配置所需经费提出了一些具体意见和建议。咨询委员会还要求进行审核,了解目前为外勤人员以及国际专业工作人员拟定的职能中哪些职能可适当地由本国工作人员承担。

8. **Thomma 先生**(德国)代表欧洲联盟;候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其;稳定与结盟进程国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚;以及摩尔多瓦和乌克兰发言。他说,欧洲联盟全力支持联黎部队和所有其他维持和平行动,认为这是联合国的一个核心职能,并且向为联黎部队出力的会员国表示感谢。德国代表团欢迎联合国

总部战略军事单元继续为特派团提供支持，以及联合国与提供重要海事资源的国家签署的关于海上特遣队的协定。

9. 他期待着收到关于秘书长的拟议预算与咨询委员会建议之间差异的详细资料和情况说明。应当为秘书长执行安全理事会第 1701 (2006) 号决议提供一切必要财政手段，同时期待秘书处提出能够体现以最切实有效手段完成维持和平行动任务的拟议预算。

10. **Mukai 先生** (日本) 说，大会继续研究讨论维持和平行动激增的问题，因此有必要确保有效开展维和行动，同时强化预算约束、问责制和透明度。在这方面，日本代表团欢迎大会通过关于加强本组织维持和平行动的能力的第 61/256 号决议，期待着收到关于职能、预算约束和所涉经费问题的全面报告。

11. 关于联黎部队的拟议预算，日本代表团理解咨询委员会对说明所需资源趋势表示的关切，但咨询委员会没有充分解释或提出合理的理由。需要为完成联黎部队的任务进行缜密规划，避免重复或重叠。日本代表团同意咨询委员会的做法，因为截至 2007 年 3 月 5 日，总额为 2.159 亿美元的业务经费只使用了不到 30% (6110 万美元)，在 2007 年 6 月 30 日终了的预算期间内，所需经费不太可能用完。因此，应当对摊款数额进行调整。根据秘书处提供的情况说明和解释说明，也许需要考虑更多的削减，甚至超过行预咨委会建议的数额。也有可能推迟就批款问题作出决定，继续通过承付授权为维和行动提供资金。

12. 日本代表团认为基本上没有理由在纽约安排 4 名文职人员和 29 名军官管理战略军事单元，因此要求澄清它与军事顾问的关系。在这方面，联黎部队的拟议预算 (A/61/766) 与秘书长向安全理事会提交的 2006 年 8 月 11 日至 17 日期间第 1701 (2006) 号决议执行情况的报告 (S/2006/670) 之间存在差异。他要求说明为维持和平行动支助账户批款 250 万美元的理由。

13. 日本代表团同意咨询委员会的意见，即在调动资源时，针对区域监督办公室，应考虑到行动风险和复杂性等因素，就行为和纪律小组而言，应考虑到实际工作量。日本代表团要求立即审议这些问题。他还对联黎部队的速效项目提议存有疑虑，指出必须根据大会商定的政策使用资源。

14. **Ramadan 先生** (黎巴嫩) 说，黎巴嫩政府对联黎部队为尤其是黎巴嫩南部带来稳定表示感谢，表示支持联黎部队的工作。黎巴嫩代表团一贯支持秘书长为部队高效有效行动所需资金的要求。真正的问题并不是摊款数额或削减预算，而是如何确保部队有充足资源完成安全理事会规定的重要任务。

15. **Sach 先生** (主计长) 说，要求针对联黎部队预算为维持和平行动支助账户批款 250 万美元，依据的是去年秋季批准的这个数额的承付授权，当时是为总部的支助费用作出的承付授权。

**议程项目 151：联合国东帝汶综合特派团经费的筹措 (续)** (A/61/759 和 A/61/802)

16. **Sach 先生** (主计长) 介绍了秘书长关于联合国东帝汶综合特派团 (东帝汶综合团) 2006 年 8 月 25 日至 2007 年 6 月 30 日期间经费筹措问题的报告 (A/61/759)，他说，东帝汶综合团是安全理事会第 1704 (2006) 号决议设立的。大会第 61/249 号决议中授权秘书长承付总额不超过 170 221 100 美元的款项，用于设立和维持东帝汶综合团的费用。安全理事会第 1745 (2007) 号决议把东帝汶综合团的任期延长到 2008 年 2 月 26 日。

17. 2006 年 8 月 25 日至 2007 年 6 月 30 日期间拟议预算为 1.946 亿美元，其中列入并取代了最初的所需经费。由于编制和发布拟议预算的时机所囿，拟议预算中没有包括增加部署其他警察建制部队的所需经费，该部队预期在 2007 年 4 月大选前建成。秘书处力图在拟议预算数额内吸收掉这部分经费。

18. 秘书长的报告 (A/61/759) 第 150 段提到，请大会批款 194 565 300 美元，用于 2006 年 8 月 25 日至

2007年6月30日期间设立东帝汶综合团及其维持的费用，其中包括先前授权承付款项。还请大会核定相关摊款51 424 880美元，其中考虑到为2006年8月25日至2007年2月25日期间摊派的143 140 420美元。

19. **Saha 先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了咨询委员会的相关报告（A/61/802）。他说，根据头6个月的支出模式，咨询委员会建议把2006年8月25日至2007年6月30日期间的拟议算削减5%。

20. 咨询委员会还提出一些关于人员配置的建议，敦促综合团并在总部认真审议人员编制问题，同时要顾及综合团的特殊情况。例如，鉴于联合国各机构、基金和方案在东帝汶颇有能力，因此应当注意避免与国家工作队中已存在的职能和结构重复或重叠的问题。此外，在规划未来的工作人员配置和结构时，应当考虑到在本财政年度结束之前有可能结束的总统和议会选举。

21. **Stone 先生**（澳大利亚）代表加澳新国家集团（加拿大、澳大利亚、新西兰）发言。他说，加澳新三国代表团欢迎根据安全理事会第1745（2007）号决议延长联合国东帝汶综合团的任期。他们还提交第一个成果预算表示高兴，这表明本组织在东帝汶工作的重大进展。

22. 虽然东帝汶综合团才成立不久，但大约60%的国际工作人员员额仍虚位以待的情况令人关切。加澳新国家集团希望秘书处提供资料，说明这种情况是否有所改善，以及秘书处计划如何尽快填补这些员额。

23. 加澳新三国代表团注意到咨询委员会的建议，特别是关于确定综合团结构和人员配置的建议。应在每一个预算周期内对综合团人员编制所需经费问题进行认真审核。

24. 咨询委员会建议将负责管理和发展的副警察专员的级别定为P-5级，而不是D-1级，对此应当指出，改革、调整和重建东帝汶国家警察的任务错综复杂，

十分艰巨，需要有能干胜任的人承担，并且有一定的连续性。副警察专员的级别应能反映出这些要求。

25. 咨询委员会建议把2006年8月25日至2007年6月30日期间的拟议预算削减5%，加澳新三国欢迎秘书处考虑到即将举行的总统和议会选举，就削减有可能给行动带来的影响作出切实评估。

26. 最后，截至2007年2月底，为东帝汶综合团摊派的款项只收到6%，这种情况令人不安。未交摊款数额很高，造成综合团现金头寸状况相当危急，而且还会拖延向提供警务人员的会员国偿付费用。

27. **Mukai 先生**（日本）说，日本代表团坚决支持根据安全理事会第1745（2007）号决议并考虑到即将举行的总统和议会选举延长东帝汶综合团的任期。

28. 他完全同意咨询委员会关于东帝汶综合团预算问题的建议，希望能进一步调整摊款数额。他也同意咨询委员会关于综合团的行政管理以及继续节省资金机会的建议。

29. 咨询委员会认为，从截至2007年3月5日的支出模式来看，综合团不太可能用尽请拨的所有资源，日本代表团支持咨询委员会的意见。应根据秘书处的情况说明和理由根据来决定如何分摊资源。

30. 日本代表团同意咨询委员会的意见，即不可一成不变的使用标准模式来确定特派团的结构和人员配置，包括员额数量和级别。关于员额方面的具体建议，他对两个助理秘书长的员额所需经费存有疑虑。他还对是否需要设立一个D-2级参谋长、一个D-1级政治事务干事主管和2个D-1级副警察专员的必要性提出质疑。日本代表团对行为和纪律小组和内部监督厅的拟议人员配置仍有保留。

31. 日本代表团完全同意咨询委员会的意见，认为必须注意避免国家工作队内已有职能和结构重叠的问题。在这方面，最好能够得了解到特派团、国家工作队、双边合作伙伴以及多边合作伙伴之间预期合作领域方面的其他详情。

32. 最后,考虑到双边捐助者以及联合国各基金和方案在外地的存在,因此没有必要开展速效项目。日本代表团对速效项目缺乏全面政策和法律依据感到不安。

33. **Traystman 先生** (美利坚合众国) 说,鉴于维持和平行动数量激增,需要加强管理,提高任务执行效率和加强行动责任制。考虑到目前和未来的挑战,尤其重要的是秘书处必须确保资源需求充分合理。

34. 美国代表团对于维持和平行动特派团缺少预算约束表示关切。咨询委员会在关于东帝汶综合团拟议预算的报告(A/61/802)中指出,截至2007年3月5日,支出占总预算的40%,而本财政期间的费用已过了80%以上。2007年3月6日至2007年6月30日期间的预计支出与预计未支配余额正好相符。在关于联黎部队经费筹措问题的报告(A/61/803)中,咨询委员会也提到类似的节余模式。虽然委员会承认,最初的预算由于不确定性而估计过高,但是随后制定的预算应当反映出外地的实际情况。美国代表团准备在非正式协商中竭力弄清楚两个特派团2007年6月30日之前的实际经费需要。美国支持咨询委员会关于东帝汶综合团和联黎部队拟议预算削减5%的建议,而且如果合理的话,还将会要求进一步削减。

35. 美国代表团尤其以东帝汶综合团为例,他指出,拟议预算中列有联合国各机构、基金和方案活动和供资情况的详细资料。这些详细资料应列入所有维持和平行动特派团的拟议预算中,因为重要的是要避免特派团与联合国国家工作队之间的活动重叠或重复。美国代表团要求在非正式协商中进一步澄清联合国国家工作队在东帝汶为协调活动和分享共用房舍和服务都采取了哪些措施。

36. **Silalahi 先生** (印度尼西亚) 说,以支助即将举行的总统和议会选举为起点,东帝汶综合团将为在东帝汶建设和平与安全做出重大贡献。关于2006年8月25日至2007年6月30日期间的拟议预算,重要的是要把数量有限的资源合理分配给各部门和小组。例如,有人建议,应当为选举援助办公室任命大批P-4/5级干事,而民主治理支助办公室的拟议人员配置只有

为数不多的P-4/5级干事。尽管即将举行的选举意义重大,但必须记住,最终目标是实现民主治理。同样,有人建议为负责治理支助、发展和人道主义协调事务的秘书长副特别代表办公室安排大批工作人员。这些人力资源也许最适合分配给负责安全部门支助和法治事务的秘书长副特别代表办公室司法援助科,因为他们对当地民众的影响更为直接。

37. 最后,印度尼西亚代表团不理解为什么要把大批工作人员分配给重罪调查股,这个部门负责的都是过去的事情。着眼点应放在该国的未来,增加人道主义事务股、性别事务股或艾滋病病毒/艾滋病股部门的人力资源。印度尼西亚代表团敦促秘书处进一步审议此事、重新调整优先事项,尤其要考虑到现有预算有限的情况。

38. **Sach 先生** (主计长) 指出,报告中的数字是在接近2006年年底时计算出来的。后来发生的事件证明,部署预测显然过于乐观。秘书处应当注意到咨询委员会以及不同会员国关于2006年8月25日至2007年6月30日财政期间实际所需经费的意见以及作出相应调整的必要性。在非正式协商中将继续研究此事。

**议程项目 124: 联合检查组(续)** (A/C.5/61/L.34)

**A/C.5/61/L.34号决议草案: 联合检查组2007年工作方案**

39. **A/C.5/61/L.34号决议草案获得通过。**

**议程项目 133: 联合国布隆迪行动经费的筹措(续)**  
(A/C.5/61/L.35)

**A/C.5/61/L.35号决定草案: 联合国布隆迪行动经费的筹措**

40. **A/C.5/61/L.35号决定草案获得通过。**

41. **Shingiro 先生** (布隆迪) 说,布隆迪政府十分感谢联合国布隆迪行动捐赠资产。布隆迪政府希望大会也能够联合国布隆迪综合办公室的任务结束时把该办公室的资产捐赠给布隆迪。

**上午 11 时宣布散会**

